מפתח שלמה

A HEBREW MANUSCRIPT

Hermann Gollancz, M.A, D. Lit.

Hermann Gollancz

מפתח שלמה

CLAVICULA SALOMONIS.

A HEBREW MANUSCRIPT

NEWLY DISCOVERED AND NOW DESCRIBED

BY

HERMANN GOLLANCZ, M.A, D. LIT.,

Goldsmid Professor of Hebrew, University College, University of London.

J. KAUFFMANN,
FRANKFURT A. M.
BÖRNESTRASSE, 41.

D. NUTT,
LONDON.
57—59, LONG ACRE, W.C.

1903.

1/6
NETT.

מפתח שלמה

CLAVICULA SALOMONIS.

A HEBREW MANUSCRIPT

NEWLY DISCOVERED AND NOW DESCRIBED

BY

HERMANN GOLLANCZ, M.A, D. LIT.,

Goldsmid Professor of Hebrew, University College, University of London.

J. KAUFFMANN,
FRANKFURT A. M.
BÖRNESTRASSE, 41.

D. NUTT,
LONDON
57—59, LONG ACRE, W.C.

1903.

1/6
NETT.

MAGIC, Jewish

DEDICATED

TO MY REVERED TEACHER AND FRIEND

DR. MICHAEL FRIEDLÄNDER

IN HONOUR OF

His Seventieth Birthday.

The manuscript described in these pages will offer to the student of ancient and modern literature much information regarding that branch of learning which deals with the world of mystery,— a theme which from time immemorial up to the present day has ever had a remarkable fascination for the mind of man.

The substance of this work might, as far as concerns its practical value, be looked upon as a combination of folly and daring; but from another point of view, namely, that works of this kind were during the past sought after, studied and believed in, the MS. before us assumes a character of high importance.

The Essenes, mentioned by Josephus and Philo, had already introduced into their religious activity some elements of a mystic tendency, and the Therapeutae of Alexandria were not behindhand in this direction. Their healing-art consisted in the application of mystic formulae derived from the works of King

Solomon (Josephus, Antiq. VIII, II, 5). We find traces of this mysticism as the background of the art of healing in the New Testament itself. In the Old Testament, of course, witchcraft is looked upon as an abomination; it is forbidden and punishable by death.

Nevertheless, the spirit of man ever groping about in the dark was wont at all times, before the dawn of civilisation, to thirst and search after that which was hidden and concealed. For the purpose of improving their condition or satisfying their aspirations, men longed to employ in the absence of all material visible means of help such methods as they considered to have been supplied by the mystic world. Their aim at first was to alter their own conditions by means of such mystic practices; and any failure with which they met in the course of their operations, they attributed to their own personal defects and want of ability. Their faith in the methods which they adopted could not be shaken.

It was this very faith in the efficacy of their craft that gave the opportunity to many an impostor to mislead the simple honest folk who sought their aid; and these impostors, at least, had no cause to

complain that Fate had been unkind to them, and had not helped them to improve their lot in life.

In the New Testament (Acts VIII), it is true, the practice of open sorcery, personified in Simon Magus, is assailed; yet this yearning after the acquisition of the gifts of the world and the satisfaction of temporal happiness could not be quenched by means of religion proper, and the unbeliever continually resorted to the practice of sorcery in order to bring about, as he thought, the amelioration of his condition.

In the Alpha-Beta of Ben Sira there is also cited an interesting instance of the practical application of the magic art (Amsterdam Edit. 1696, p.9; the reference is to Nebuchadnezzar).

The Talmud *(Sanhedrin 67b.)* calls sorcery the „denial of the Providence of God":— אמר רבי יוחנן למה נקרא שמן כשפים שמכחישין פמליא של מעלה:

A strong indictment against the practice of magic is contained in the later, though most important work ספר החסידים by R. Jehuda Ḥasid.

The concluding paragraph of this work is as follows:— אין המזיקן מתגרין אלא במי שמתגרה בהם כגון שכתבו הוא ואבותיו קמיעות או עסקו בכשפים ובהשבעות או

בשאלות חכם לכן לא יעסוק אדם בהם ולא יאמר אעשה בשביל
פיקוח נפש בהשבעות וקמיע' כי אין זה חכמה כי הוא מקצר ימיו
וחיי ז״עו ואין דוחין נפש מפני נפש ונאמר תמים תהיה ואין לו
אלא תפלה ותחנונים על הכל וה' ישמרנו וזרענו ואת כל אשר לנו
מכל רע מעתה ועד עולם אמן ואמן:

Sorcery continued to flourish during the centuries down to the middle ages and later times. It often, even in modern days, raised altars upon which human beings were offered as victims. We have but to think of the various trials on the ground of sorcery and witchcraft recorded in the annals of European nations.

The chief work which is supposed to have served as the oracle of all sorcerers throughout history is the famous "*Clavicula Salomonis*".

King Solomon who, according to tradition, was king of the whole world, and who, according to the statement in Ecclesiastes, could render all the joys and delights of life subservient to his will, stood forth as the pattern and prototype for all who hankered after the things which they regarded as the pleasurable and desirable objects of existence.

The legend runs that it was by means of magical conjurations that King Solomon the Wise was enabled

to procure for himself all the delights and pleasures in which he indulged. A glance at the work שער החשק (Livorno, 1790) by the renowned Johanan Allemanno (XV. cent.), and at the Responsum of R. Jacob Provenciale, 1490, (in the collection דברי חכמים by Elieser Ashkenasi, Metz, 1849), is sufficient to inform us as to the number of apocryphal works ascribed to King Solomon.

Gedaliah Ibn Jahya in his book "Shalsheleth-hakabala" (Ed. Venice, 1587, f. 98 b.), in referring to such works, cites one by name ,מפתח שלמה—the very equivalent of *Clavicula Salomonis.* His words are as follows :— ואומרים שוולת החבורים שעשה שלמה הכתובים בעשרים וארבע חבר גם כן ספרים על טבע האלנות והעשבים וחיות בהמות ועופות והבר ספרי' והשבעות נגד השטני' ונקראת מפתח שלמה :

In the words of a modern non-Jewish scholar, to whom we shall presently refer by name:—

"Solomon plays the same rôle in ancient Jewish Magic as Faust does in the Christian; it is, therefore, not to be wondered at that books on magic are attributed to him. In addition to the famous *Claviculae Salomonis*, the following works are ascribed to him:— Liber quatuor annulorum; Liber

de IX Candariis; Liber de tribus Figuris Spirituum and de Sigillis ad Dæmoniacos; Clavicula Salomonis ad filium Roboam; Liber Lamene; Liber Pentaculorum; Liber de officiis Spirituum; Hygromantia ad filium Roboam; Testamentum Salomonis; the Book Rasiel. the Book Almandal, etc. Compare the writings of Roger Bacon, Agrippa, Tritheim, Wier, Goldast, Naudé, Horst, etc., in which the magic works of Solomon are mentioned and discussed."

The book "*Clavicula Salomonis*" may originally ages ago have been written in Hebrew by some unknown author; a cruel fate overtaking both the sorcerer and his works, and completely destroying the original manuscript of the said "Key". In later times what is supposed to be various translations of it have appeared in the Romance languages.

Karl Engel, the great scholar of the Faust-legend, in his work *Zusammenstellung der Faust-Schriften von 16 Jahrhundert bis Mitte 1884*, Oldenburg, 1885 (§VI Salomo, 413 *sqq.*), has enumerated the various editions of the Clavicula which have hitherto appeared. They are as follows:—

Clavicula Salomonis Hebraeorum Regis translata in latinum idioma ex Hebraeo......;

Clavicula Salomonis filii David;.....
Salomonis Clavicula i.e. *Der Schlüssel* Salomonis, magiae et albae et nigrae, [*"Constantius M. hat diese clavicula von Jerusalem geschickt 320"*] Romae, 1510;

Claviculae Salomonis et Theosophia pneumatica.. Wesel, Duissburg and Frankfurt..... Andreas Luppius, 1686, [A Reprint in Scheible's Kloster, Vol.III];

Semiphoras and Schemhamphoras Salomonis Regis.... Wesel, Duissburg and Frankfurt,... Andreas Luppius, 1686, [A Reprint in Scheible's Kloster, Vol.III, and in his Bibliothek d. Zauber-, Geheimniss- und Offenbarungsbücher, Pt.VI.]

Claviculae Salomonis, 1686, by Luppius;

Clavis Salomonis et thesaurus etc., translated by Neydecker, Germany, 1716;

Clavicula Salomonis explained by Samuel Heineke, Pressburg, 1780;

Clavicules de Salomon...... dite du Papillon Vert.... 1827.

In addition to these included in Karl Engel's list, other printed works, versions of the Clavicula, are to be found in the British Museum, e.g:—

La Vera Clavicola, Milano, 1868; *La Clavicolas*

Salomon, Firenze, 1880, etc.

The British Museum has also among its treasures seven MSS. in the Latin, French and Italian languages. They are Add. MSS. 10,862; Sloane MSS. 1307 and 3091; Harleian MSS. 3981; King's MSS. 288; Landsdowne MSS. 1202 and 1203. Of these Nos. 288 and 3981 are French translations of the Italian made from the Hebrew by Abraham Colorno; a copy (in Italian) is, according to Ben Jacob's bibliographical work אוצר הספרים (s.v. חכמת שלמה), in the possession of Professor Steinschneider.

In 1889 Mr. S. Liddel Macgregor Mathers, author of the "Kabbalah unveiled", by piecing together these various MSS. contained in the British Museum, edited "*The Key of Solomon the King* (Clavicula Salomonis)".

A hurried survey of these very MSS. might easily convince one that they are anything but Jewish in character, several of them containing illustrations which, in the eye of the Jewish Law, would be regarded as blasphemous; the human face or more extended form appears in a circle with the words אל שדי added, the face itself in several instances being even supplied with horns and the form with wings.

With regard, however, to the Hebrew text itself, it seemed, as far as our knowledge went, to be altogether lost, so that in recent times no one troubled to make a search for it. In fact, it was given up as lost (*Cf.* Mathers, p.V.)

Without entering into the reasons for the utter disappearance of the work in the original, might it not be found in the fact that in recent centuries the book had lost its value for the sorcerer, and had an interest simply for the antiquarian student and the folk-lorist?

As late, however, as in the Faust-legend—child of Teutonic soil and of Romance and Slavonic adoption, the Clavicula served as the primary source of the Magic Art which figures so prominently in the legend itself.

To come now to the MS. which we are about to describe, and of which I propose to give an outline. I have lately had the good fortune to become possessed of what appears to be (as far as I am able to judge) a Hebrew Manuscript of the "Clavicula Salomonis", until this supposed to have been lost. I came across the volume while searching among the books contained in the library left by my late father, the

Reverend Samuel Marcus Gollancz.*

Judging from the Appendices and probably later Title-page, the MS. seems to have been copied in the year 1700. There is little doubt that the copyist had an older MS. before him; he frequently adds corrections and variants, the result of his own criticism. It often occurs that in making such corrections he employs the expression אמר יפ"י כנ"ל; and once (f. 54b) he writes as follows:— יפ"י אחר זה הניח הכותב כמו יוד שיטות חלק ולא ידעתי פירושו:
We might clearly infer from these words that the writer was copying an older text.

Our MS. consists of 72 quarto leaves of one pagination and 7 leaves of a second pagination, 157 pages in all. The writing is in the Hebraic - Italian hand, the MS. itself being supplied with numerous illustrations. It would appear that the copyist endeavoured to do his work as carefully as possible, inasmuch as he now and again when making a bad drawing confesses to his want of artistic skill, and repeats his attempt at drawing the same figure on the opposite page.

---

* My thanks are due to the eminent bibliographer, Mr. S. Chait, for kind help in this description of the MS.

The MS. has the following title-page:—

בעטרה שעטרה לו אמו

ספר .... שלמה

בן דוד מלך ישראל: אשר ישב על כסא ד' ומלך בעליונים ובתחתונים ותרב חכמתו מכל בני קדם.

ועד היום הזה היה כמוס ונחבא אל הכלים במערה אחת בארץ שנער. והובא למדינתנו לתשוקת שר ונשיא גדול ומשגב לקיסר קארלוס י"צ והנה הוא העקב ראשון שיצא לחוץ מתחת ידנו.

פה אמשטרדם שנת

גם ה' יתן הטוב לפק.

The word between ספר and שלמה indicated by dots cannot be said to be "illegible," for it has been *cut* out, evidently with a purpose, probably from fear; for it should be borne in mind that a book bearing the title ס' מפתח שלמה "Clavis" or "Clavicula Salomonis" might have involved, even at the time of the latest copyist, in most unpleasant and perhaps serious consequences, both the copyist as well as the possessor.

One has but to look back to the end of the 17th century and to the beginning of the 18th, and to think of the proceedings at the Trials, and the death-sentences in connection with witchcraft and sorcery. (Cf. Dr. Jaraczewski's Vortrag über Hexenprocesse

in Erfurt u. Umgegend, Erfurt, 1876, and the account of Jane Wenham's Trial at the Assizes at Hertford and Condemnation to Death, London, 1712).

The general impression conveyed by a perusal of the work itself is that it is perfectly Jewish in tone. The invocations and names contained therein, and the pantheistic spirit underlying the invocations as well as the formulae are not un-Jewish. The Jewish character of the work as a whole is not affected by the foreign elements and names introduced in the appendices and other parts. As an example I will but cite here one point contained in a passage found in folio 46a. In the reply of "Bilath" the expression occurs אל עזרתי, which proves that this demon, instead of being the enemy of God, is in reality subservient to His Will in reducing the sinning creature.

This is certainly Jewish in spirit, since the Christian idea of Lucifer is that of a rebel cast out of Heaven. If, for example, the invocation were Christian, the author would not have inserted a phrase so contrary to his own doctrine.

According to all appearances, the Magic Book "Clavicula Salomonis" was composed in the East.

And it is not at all unlikely that our MS., in spite of obviously late additions introducing in the appendix of the work the names of Prague and Vienna, may have been brought from the East into Europe by those turbulent spirits who acknowledged a Magician as the Messiah and followed him. Strange to say, there occurs in the appendix to our MS. one passage (fol. *6*a.) which would seem to favour this theory, for it leads us on to a perfectly new track, namely, to the times of the dreamer and pseudo-Messiah, Sabbatai Zevi. In a variant incorporated in the text, the very name שבתי (Sabbatai) introduced by the abbreviation נ"א seems to occur. The name ר' שלום (fol. *6*b.) also points to the same origin.

Several times the word "Tetragrammaton", the Greek equivalent of JHVH, is used in this MS; this substitution in the Jewish Cabbala was adopted solely by Sabbatai Zevi and his party; (Cf. "Beth Hamidrash," Weiss, article by N. Brüll, pp. 63 and 103).

The MS. begins thus:—

בעה"י מכאן מתחיל הספר

הקדמת הספר

הנה אנחנו אחר שרצינו במצות שלמה הע"ה ובחרנו ללכת

בעקבו כפי יכלתנו נודה ראשונה במציאות התחלה אחת הכרחית ודע כי בהתחלה היה כבוד ה׳ ומהשבה אמיתית המגעת מלב המאמין ומעשה ישר יגיע ממנו כח ויכלת אמר שלמה ע״ה לבד אחד האל יתברך לבד המעלה לבד האמונה אשר ממנו יגיע במלאכת כגולה אחת. התחלה אחת ושלמות אחת אלא שיתחלק אל דברים רבים ועל זה הצד החלקים הכמותיים ישובו להיות כלל אחד אעפ״י שהוא על אופן בלתי שלם כן גם כן מאלו תצמח כל מעלה וכח.

בשם אל חי אמת אשר הוא אלפ״א ואו״ ההתחלה ותכלית מהרכבת חותם האל יתברך יודע בחלק ראשונה מחזיון אלהים לידיעת חלק שני מחזיון המלאכים, מכבישת הרוחות לידיעת חלק ד׳ ממאסר בעלי שאול התחתית לידיעת חלק ה׳. המלאכים הם על ג׳ פנים, רוצה לומר שממיים אויריים ארציים, והשממיים ג״כ על שני פנים אשר קצת מהם עובדים לאל יתברך לבד והם ט׳ מדרגות כרובים שרפים אראלים וכו׳ אשר אין לדבר בהם אצל בני תמותה לא בכח טבעי ולא בכח מלאכתיי ואלו לא יקראו בשום פנים כי הם תמיד לפני ד׳ וכבודו בשבח ותודה: ולעולם מפניו לא יפרדו: אולי מפני שנפש מין האדם יצורה עמהם, ועמם יכולה להתעטר ולהצליח. הנה יוכל הרוחי מצד החסד האלף עם גופו להביט אל הכבוד הנפלא באמיתות ולהלל אותם ולהכיר בוראו וזאת ההכרה אינה הכרת האל בכבודו ויכלתו אם לא על הפנים שידעוהו בני אדם והנביאים כולם וראוי שתדע כי בזה השם אייקא לא יובן דבר רע כי מאגו בלשון יוני יאמר פלוסוף ובלשון נוצרי חכם (?) ובלשון עברי סופר. ובאלו יובן הכמת החכמים כי בם יכתבם האדם ובה יודעו ההוים העוברים ועתידים.

באן יתחילו התפלות אשר הם לג ובזה המאמר הראשון יושלומו. והנשארים הם במעט בסוף המאמר אשר אחריו.

Then follow seven "Prayers" (תפלות) in pure Hebrew with here and there a Cabbalistic name.

I give the first two as specimens:—

תפלה ראשונה: **אגלא** אור אמת וחיים השופט הרחמן שמרני ועזרני בגבורת רחמים וארך אפים בהחזיון הזה הקדוש וחנני אמן ׃

תפלה ב׳ **מונן** ה׳ קדוש האב היכול אלהי עולם אשר לפניו כל הנבראים והבלתי נבראים מקור היצורים כלם אשר עיניו ראו העדר העולם אשר מנעימות חסדו מלאו שמים וארץ אוניו ישמעו כל פועל וטרם היו ראה כלם בספרו נחקק כל הברואים אלים גם אנשים. הבינני נא היום אל עבדך הנדכה עם רוחו וגויתו תחת רגלך למען רוח קדשך חונני והקימני לראות בהדרך תן נא ברכתך היום על כל מעשי וקיום פקידותך וקדושת חזיונך יהיה נא להאירני אמן ׃

The 8th "Prayer" contains simply Cabbalistic names.

The 9th consists of but one line.

The 10th is missing.

The 11th consists of two lines of Cabbalistic names.

The 12th to the 18th have simply the opening words, with 'וכו *i.e.* "etc". added, thus clearly referring to Prayers or Invocations well-known, and contained in fuller and older MSS.

The 19th to the 22nd are complete, but consist solely of Cabbalistic names.

The 23rd has but one word, with 'וכו added.

The 24th is complete; only Cabbalistic names.

The 25th and 26th have but one introductory Cabbalistic word.

Folio 3a. has:— ראשונה פ"א"ו וה"ו הזכירו אלישע **אבג יתץ** **מבק ייעץ** זה השם אפוטאל נשא עליו הכהן על החזה בהכנסו אל קדש הקדשים etc.

Folio 3b. has the heading בשם אל אחת מהרכבת חותם האל. and continues the subject for four pages till 5b.

Folio 5b. almost begins with the heading פעולת המעלה. continuing till 6a, which contains 2 תפלות, the first termed תפלה נכונה.

Folio 6b. has another "Prayer" in pure Hebrew beginning thus:— תפלה אור העולם, האל אשר לא יכילוה שיעור אב הנצחיות נותן הכמה וידיעה והחסד הרוחני וכו'

F. 6b. continues:— ואתחיל בעזרת העוזר הספר השני מהמפתח

This passage gives us important information concerning the Title of the book. We have for the first time in the body of the MS. the term מפתח, equivalent to "Clavis".

Following these introductory words comes this passage:—

זהו היבור מבי שלמה ע"ה הנכתב בשני ספרים ממאמרים *(sic)* בראשון יתבאר איך יובנו המלאכות והנסיונות ואיך יוכרו טעיות

המלאכות והנסיונות ומה הדבר אשר הוא הבריה] לטעיותם אותם המלאכות: etc.

In this paragraph the following regulation or order occurs:—

אחנן ומצוה אני לכל המגיע החיבור הזה לידו שלא יתנהו לשום אדם אם לא יהיה צנוע ובעל סוד והרוין במעשיו במלאכה הזאת ומשביע אני אותו באלקים חיים ובורא עולם שבמו שישמור את נפשו ישמור הספר הזה שלא לגלות אותו לבלתי ראוים ואם לא ישמע לזה אפיל תחנתי פני מי שחנני הידיעה הזאת שלא יצליח בכל מעשיו וחפציו אשר יבקש לעשות **אביר**:

על כמה פנים יהיה המלאכות או הנסיונות: Folio 7a.

באיזה שעות תפעל המלאכה או הנסיונות: Folio 7a.—8b.

בעל המלאכות והנסיונות Folio 8b.

תפלה בורא עולם ,,

תפלה האב כל יכול ,,

תפלה **אבראקשין** (או אבראקשו) Folio 9a.

Consists of Cabbalistic names.

נשלמה התפלה ,, End of the prayer said prior to effecting the charm.

ואחר שעברו הג׳ ימים הללו יתחיל להבין המלאכה או הנסיון מהחברים והתלמידים ,,

,,

The following passage occurs in this paragraph:—

ובאשר ירצה אומן המלאכה והנסיון להתחיל בדבר מזו המלאכה ישתדל להיות לו שלשה חברים או אחד. ודע כי בכל מלאכה אשר יעשה בה עגולות יצטרך לשלשה חברים לפחות ואם לא יהיה לו חבר יקח כלב בחברתו קשור אצלו:

Here follows the manner in which the 3 associates are to be conjured, as well as the conjuration in the case of the dog.

As regards the latter we have the following regulation:- ואם יבחר לו האומן לחבר כלב אחד צריך שראשונה שיטבילוהו עם מים מושבעים אח"כ יעשן אותו כמו שעישן את עצמו וישביע על הפנים האלו:

השבעה

אשביע אותך ואגזור עליך יציר הכלב בשם מי אשר יצר אותך ואטהר אותך ואעשן אותך בשם אל עליון ושמו הקדוש שתהיה לי לחבר אמיתי ואוהבי אמן:

Folio 9 b.—10a. מנער או נערה

If the associate be a boy or girl.

Folio 10a. השבעה

Folio 10a. במה יהיה החברים

The associates to be 3, 5, 7 or 9, exclusive of the magician himself.

Folio 10b. Two Prayers. תפלה

Folio 10b.—11a. אותם הט' ימים

Concerning the 9 days' preparation for the act of conjuration.

Folio 11a.—11b. המרחץ

The ablution and recital of certain Psalms.

Folio 11a.—11b. משביע אותך יציר המים.........

ויאמר תפלה הזכה תפלה מארבאליא.

Folio 11b.—12b. ברכת המלח

„ 12b.—13a. מהמקומות אשר יעשו המלאכה שמה

„ 13a.—13b. תפלה לאט"א

In this paragraph mention is made of all the vessels and instruments required in the act of effecting a charm, the incense-burner, writing materials, etc.

„ 13b.—14a. מהסכין וחרבות במלאכה

„ 14a. דע שיש מלאכות שצריכים מגל

„ 14a.—15a. איך תהיה הכניסה בעגולות

„ 15a. מהתעשנות במלאכות

„ 15a.—15b. אשביעך יציר האש בשם בורא הכל

„ 15b.—16a. ממים ואזוב

„ 16a. מהנירות והאש

„ 16a.—16b. The following words enclosed in brackets show that our MS. is a copy:—

(ושני נוסהאות בחותמות תמצאם בספר החותמות) אח"כ אמור על הנרות המזמורים האלו ברכי נפשי ק"ד: שירו לד' צ"ו: כל העמים מ"ז: הודינו לך אלדים ע"ב: והתפלה הזאת: אנא אלדי צורי תנה לי דעה בינה והשכל לאהוב וליראה אותך ולהודות לעבוד להנן באמונה שלמה ורצון טוב. תנה לי ענוה וחכמה וטהרה אמיתית וכו':

Folio 16b.—17a. מהנוצה והדיו

„ 17a. Of taking the blood of the bat. מדם העטלף

In this section occurs:— כאשר תחפוץ

לפעול מדם עופות או יתר בעלי חיים מאיזה צד שתהיה צריך שיאמרו עליו הדבורים הנ"ול כמו שיאמרו על העטלף ואם תצטרך לשחוט עוף או בעלי חיים אחר תהרגנה עם הסכין או החרב הנ"ל:

Folio 17a.—18b.	מקלף בתוליי או נפל
,, 18b.—19a.	משעוה או טיט לעשות צלמים או נירות
,, 19a.—19b.	מהמחט ובית יד הברזל
,, 19b.—20a.	מקלף גדי וקלפים אחרים ונייירות
,, 20a.	מהקרקטרי הנכתבים
,, 20a.	מבגד משי או פשתן
Folio 20a.	וכל הדברים הנשבעים יושמו בבגד הזה וישמור פעלם בעליהם תמיד תם :
Folio 20b.	והו צורת הא־מ־ל הקדוש הפועל בכל י"ב מעלות
,, ,,	צורת המנורה איך תהיה
Folio 21a—23a.	ספר החותמות

5pp. of symbols and figures.

Folio 23b. כאן הוא מתחלק ספר הנסיונות השייך בדף זה

This heading is inserted by some later hand.

The beginning of the next section is :—

עיגול מופלא מאד וכן תעשה

Then משביע אני עליך השר הגדול ברקיאל וכו'

Folio 23b—24a. עוד משביע אני עליכם בשם בורא את הכל ויוצר הכל ועושה הכל וקונה הכל ראשון ואחרון לכל

קונה ואין קונה לו יוצר ואין יוצר לו פועל ואין פועל
לו אדון ואין אדון לו מושל ואין מושל לו ממציא ואין
ממציא לו ראשית ואין ראשית לו אחרון ואין אחרון לו
ברא והכל ברואיו יוצר והכל יצוריו קונה והכל קנייניו
עושה והכל מעשיו פועל והכל פעליו אדון והכל עבדיו
מושל ובכל ממשלתו ממציא והכל ממציאיו סבה והכל
בסיבתו הכל יכלה והוא חי וקים לעדי עד סלה שלא
תווז מכאן עד שתשלימו חפצי ורצוני ומאמרי ושאלתי
שהוא כך וכך וכו׳

This whole passage is highly interesting, containing among others a conjuration of the "twelve families that came from Heaven to Earth on the day on which was born the son of the Great Satan—your father!"

Again, 2 lines from the bottom of F. 24a, we read:—

שתעשו שאלתי ובקשתי בעת הזאת ואהיה אני שולט
עליכם לכל דבר מהרה רוצו רוצו עושו עושו הביאו לי
כך וכך והביאו לי מהרה מהרה בזו השעה: בשם אדיה
י״י צבאות ובשם סדיאל ומלכיאל השרים הגדולים
ותשביע ג״כ בלשון ערבי עזה מאע בשם חכמתם
ובינתכם ששמו אל קוראן ובשם הסדרים שכתב לכם
נביאכם מחמד והם טא יא שין בי הא עין צדי ע״כ:

Referring as this passage does to the Koran and Mohammed, have we not here the *terminus a quo* for the work itself?

Folio 25b.—27b. Concerning the 12 images designed for the 12 hours of the day.

Folio 25b. begins:— ספר צלמי שעות היום (אמר בלינוס כי) בצלם [הראשון *added*] יעשה בשעה ראשונה מכל יום (לקשור כל הלשונות שלא ידברו רע לעולם)

A work written by one named BALINUS is described by Jacob Reifmann in the periodical "Jeshurun", 1864, f. 60 (Cf. Ben Jacob's אוצר הספרים, f. 287, s. v. מבוא הגדול להחכם באלינום).

Folio 27b—28b. Of the 12 images מצלמי הלילה corresponding to the 12 hours of the night. The 7th, 8th, and 10th are missiug.

Folio 28b. (last line) *in different hand* נשלמו צלמי היום והלילה בעז"ה

Folio 29a. begins:— עמי עשו האחד עושה הדברים חוקק ומנהיג כחות היצורים הראשים מעלת כל הכחות וממשלות בהיצורים הדבריים באופן נפלא ויראה כי הנהיל אותם באמצעות המעלה על ידי הפעולות הדבריות הכחות המפוארות אשר יסודרו תחת יד המעלות אשר מהם ימשכו מקורם הכחות המלאכיות אשר זכותם ובהירותם רב בשיעור מאד אולם במערכות הלילה *(sic)* שימשכו המה מהדעות הראשונות ובאמצעות המעשים יקבל רשומות מהרבה מהמעלות ויוחקקו על ידי השתנותם מהמשכיל ויוכרחו להשפיע בכל חלקי הארצות ובזה יוכר מציאת הכמת אלדים חיים ברוח מהרוחות הקדושות

במעשה המעלות האלו תתגלה לבני אדם ולטבע ופאר
המעלות האלו בהנקות והתנצצות אשר אין כח כנגדו
אשר יראוהו מאורו של בני אדם יאירו וכו'

Folio 29a. אופן המעלה

Folio 29b. עור מהשעוה

Folio 29b—30b. [2 pp.] המזל הראשון מהמעלה תמר המזל
ומעלה הוא טלה והוא מפני שאברהם ע"ה העלה אותו
לעולה תחת בנו והמזל הזה הוא מזל מתנועע אשיי
וזכר ויברח עד חצי מרצו ועל לייו עד חצי אפריל אשר
בזמן ההוא יעשה הארמרל וכו'

This reference to "Abraham, of blessed memory, offering the lamb *(sic)* in place of his son as a burnt-offering", is distinctly Jewish in character.

In this portion the following passage occurs:—

אשביע אתחנן ואבקש בך' הקדוש ד' אמת הוא אלרים
חיים יוצר כל הברואים הנגלים ונסתרים (וכתר בראשו
ובזה האלמרל הקדוש מהמלך שלמה) ובשם הזה אשר
מפניו ירעדו כל ברואי שמים וארץ ואשר בשאול
תחתית וכו'

Folio 30b—31b. המעלה השנית נקרא כתר

Folio 31b—32b. מהמעלה השלשית קשת (המעלה הג'
נקראת חרמאן)

Folio 32b. המעלה הרביעית שור (המעלה הד' נקראת
פנטיאֱהן)

Folio 33a. מהמעלה החמישית בתולה (המעלה החמישית נקראת איימי)

This contains a reference to such sciences as Philosophy, Medicine and Alchemy, thus:—

שפעולתם להשפיע על בני האדם בחכמות בטבעיות כמו פלוסופייא ורפואה ואלקימייא

Folio 33a. מהמעלה הששית גדי (המעלה הו' נקראת **נעים**)

Contains a reference to Logic, Music and Politics:—

יוכלו להשפיע ג"כ חכמות וגם היגיון [הגיון .l] חכמות הניגון ופלוסופייא המדיניית ואמיתית:

Folio 33b—34a. מהמעלה השביעית תאומים (המעלה הז' תקרא גופר (נ"א שופר)

Contains a reference to Astronomy, Mathematics, and Fractions.

להשפיע ביכלתם על בני אדם חכמת הכוכבים וחכמת המספר וחכמת התשבורת:

Folio 34a. המעלה השמינית מואַנים [מאזנים .l] (המעלה הח' תקרא אריאור)

Contains a reference to Theology and Physiognomy:— ובידם היכולת להשפיע בחכמת אלהית והכרת הפרצוף נקרא יאומנציא:

Folio 34a—34b. מהמעלה התשיעית דלי (המעלה הט' תקרא **שַפַא**)

Folio 34b. מהמעלה העשירית סרטן (המעלה הי' תקרא בַוֹן)

,, מהמעלה הי"א עקרב (המעלה הי"א תקרא זרנַך)

Folio 34b.—35a. (המעלה הי"ב נקראת אלישרן) מהמעלה הי"ב דגים

With regard to the Cabbalistic names with which this paragraph begins, the author says as follows:— ודע כי השרים האלה גדולים מאד והם מכת דומיניאוש והם מחזיקים לוציפירו קשור ומכריחים בעל כרחם כל הרוחות אל מצות הבי"ת ויקראו על דבר זה: ומיישרים כל בחירי השי"ת וישמרו אותם מרוחות רעות ויענשו השדים מהם וליום הדין יקשרו המה השדים ובני האדם. ויתראה על צורת אשה בידה מַבְּאֵר ופותח כל המעמיות ושקרות השדים וישחק ומזה תהיה השאלה ולא מזולתה: תמו כל הי"ב מעלות:

Folio 35a. Here begins what is termed:— **ספר המאור**

ונתחיל שמות שעות היום והלילה

,, שמות המלאכים וחותמהם ואלו הן

Folio 35b. שמות מלאכי הימים

,, שמות ארבעה תקופות

,, שמות המלאכים המושלים בזמנים ארבעה

,, שמות הארץ בארבעה זמנים

,, שמות שמש וירח בד' זמנים

Folio 36a. Conjuration for Sun-day השבעת יום חמה:

אשביע ואקיים עליכם מלאכי ד' הגבור בשם פו"פ הקדושים ובשמות המלאכים הקדושים אשר ימשלו על הצבא הרביעי ומשרתים לפני השר הגדול **כלמיה** ובשם הכוכב **חמה** ובשם אלהים חיים הגדול והנורא ובכל מה שזכרתי אשביע עליך רפאל המלאך הממונה

על יום השמש בשם ד' אלהי ישראל אשר ברא וכו'
שתשתדל ותמלא שאלתי וחפצי שהוא כך וכך.

Folio 36a. Conjuration for Moon's day השבעת יום לבנה
" " " Mars' day השבעת יום מאדים
" " " Mercury's day השבעת יום כוכב
" " " Jupiter's day השבעת יום צדק
" " " Venus' day השבעת יום ו' נוגה
Folio 36a—36b. " " Saturn's day השבעת יום שבתאי

Folio 36b—37b. מהרוחות האויריות המושלים בשבעה ימים

Folio 37b. מהתעשנות הכוכבים הנזכרים
לחמה שאנדאלו אדום, ללבנה אלואי, למאדים פלפל,
לכוכב אלמאשטיקה, לצדק כרכום, לנוגה קושט, לשבתי
גפרית:

Folio 37b—38b. השבעת האש אשר יושם בו הסמים

Folio 38b. (end) אחר השלמת כל זה יתראו חזיונות ודברי
שחוק אין מספר במשוררים בכנור וכל מיני כלי שיר
וניגון יעשו כן למען יצאו החברים חוץ לעגולה וכו'

Folio 39a—39b. עהה ראוי שנאמר איך יעפל בעל המעשה:

Folio 39b—40b. תפלה כאשר ילבש המלבוש

Folio 40b. שמות וחותמות מלאכים וכוכבים ומזלות מספר
המלאך רזיאל עד שצ"ם הנכ"ל

Folio 40b—41a. שמות המזלות וחותמיהם

Folio 41a. (end) נשלם שמות מלאכי הכוכבים ומזלות
שמותיהם וקרקטריהם ונתחיל לכתוב חותמי השעות
והמזלות וראש וזנב התנין ואלו הם

Folio 42a. begins:— כל מי אשר יחפוץ להגיע אל תכלית המעשה של חותם **בילט** הנה טרם יכנס בעגולת המלאכה הזאת יזהר ראשונה ויתרחק מכל מעשה הניאוף והמשגל ושמור מדבר דברי הבאי וליצנות וממותרות המאכלים ויסור מכל מחשבות זרה וערבוב וכו׳

It continues for two and a half pages.

Folio 43a—43b. הספר הזה הוא לשלמה ראש החכמים אשר ישנה בקריאתו הקורא פעמים רבות ויבינהו כי יקרא זה הספר השבעת שלמה ותחת הספר הזה ראשי הרוחות רעות והם **בילט אשמדאי** שוגרון (וי״א **שומרון**) אשר בם עשה נפלאות רבו במספר וכל זמן אשר חפץ בהם היו לפניו וישרתוהו:

Folio 43b. בשם אל בעל היכולת·········כי כל מי אשר ישמע ההשבעה הזאת משלמה בן דוד המלך הגדול והדיבור היוצא בשם אל כל יכול וכו׳

43b—46a. Contain a number of conjurations in which numerous Cabbalistic names occur. The following found on fol. 45a. may serve as a specimen:—

עוד נשביע אותך ונגזור עליך **פיליט** (נ״א ביליד) בן **אנט** בן **נאשארון** בן **שַמְלון** בן **מִינִיקוּאם** בן **יוקַאר** בן **שַמְשַא** בן נַאַאדֵם בן **בַאטֵל** בן **בַאשְבַאש** בן **אַשְרוֹיד** בן **מארא** בן אשמדאי בן **שוּגֵירון** (ס״א שומרון) אשר היו נשיאים על כל המלאכים והקסרים כי הוא משל בימי שלמה ובימי

פרופיטאיי) ר"ל הנביאם ואז במעשים רבים משל עליכם,
אותך נשביע בחוזק וכל הקרובים אליך: עוד אשביעך
בילט שתבא לעירה למען כבודך אביך **אנט** ולמען
כבוד אמך **נעמה** ברצון ולא בכעס בשמחה ולא
ביגון וכו׳ באמת ול׳א בשקר לעשות אשר חפצתי וכו׳

Folio 46a. ידע שהשתי וערב באמצעי אינו שתי וערב: הוא
לוח מרובע אינדיאנו והזהב חופה עליו מארבע צדותיו
ונעשה השתי וערב.

This protestation on the part of the author with reference to the sign of the Cross seems quite superfluous; it is just the followers of Sabbatai Zevi who are distinctly spoken of as making use of the same (*Vide* מאורעית צבי p. 55b. והפלא שעשו הוא זה שלקחו בגדי בד ומטפחו׳ לבני׳ ופרסו אותם על פני האדמה ואח"ז לקחו חרב של ב׳ פיפי׳ בידם. והכו בו למול האויר פנים ואחור ומצד ימין לצד שמאל ומיד נפלו כמה טיפות דם מאויר הרקיע על המטפחו׳ ואמרו לכל הנצבים אתם שזהו דם שדים הנהרגו על המטפחו׳ בשתי וערב)

Folio 46a. (middle) אני **בילט** הגדול אל עזרתי מוכן
להשיב לך על כל שעלה אשר תשאל ולמלאות רצונך
יחפצך והאוותך בלו שאל ממני ויעשה מיד אני **אשמאדי**
מלך הדרום פלוסוף הגדול אם תחפוץ לדעת מעבורים
והווים ועתידים הנני מוכן לענות ולהתיר לך ספקותיך:

The next 5 pages (46a —48a.) contain the responses of the Evil Spirit, with symbolic accompaniment, concluding with the words
תם ונשלם ספר **בילט**

Folio 48a (end)—49a. מהקדמת התשעה קאנדארירי:

ראוי לדעת כי הט׳ קאנדרירי (*sic*) אלו הם שמימיים ונתגלו לשלמה בשפע האלהי׳ למחסה ולהצלת הגוף והנפש וכו׳

Folio 49a (illustrated) ends:— תם ונשלים מלאכת

הקנדארירי הט׳ של ראש החכמים **שהעה**

the last line beginning with the expression ונ״ל י׳פ׳י׳

Folio 49b. commences:— שם המלאכים המשרתים לפני **בואל**

„ ברקיע שני···י״ב מחנות מלאכים

„ על מעלה ראשונה עומדים אלו

„ מעלה ב׳

Folio 49b—50a. מעלה ג׳

Folio 50a. מעלה ד׳···אם בקשת לעשות אויבך מטורף משינה ולא ישן

קח ראש כלב שחור שלא ראה אור

Another version of this paragraph is added in the same handwriting.

Folio 50a—50b. מעלה ה׳

Folio 50b. מעלה ו׳

„ מעלה ז׳

„ מעלה ח׳

Folio 51a. מעלה ט׳

„ מעלה יוד

„ מעלה י״א

Folio 51a—51b. מעלה י"ב

Folio 51b. רקיע שלישי וכו שלשה ראשים שדים:

Folio 51b—52a. רקיע רביעי אלו מנהיגים אותו ביום··
···ואלו מנהיגים בלילה:

Consists simply of Cabbalistic names.

Folio 52a. רקיע חמישי

Folio 52a—52b. רקיע ששי··········תם

Folio 52b. השבעה כללית

בשם אל אלדי האלהים אֱלֹהֵי אהיה אשר אהיה
יה שדי אדני צבאות יוד הא ואו הא אגלא אגלאיי
אגלאט אגלאוט אגלאטון אלפא ואו אגלא און
טֶטְרַגְרַמְטוֹן טון מטון רַמַטון גְרַמַטון רַגְרַמַטון
טַרַגְרַמַטון טֶטְרַגְרַמַטון הגבור אל עליון וכו': תם

Folio 52b. Concerning the 7 Planets and the various parts of the human organism.

Folio 53a. begins thus:— ספר ממעלות הירח

From the end of 53a. to 54b. there are 28 clauses following upon the introductory words אמר באלינוש.

At the end of the 28th the following words occur enclosed in parenthesis:—

(יפ"י אחר זה הניח הכותב כמו יוד שיטות חלק ולא ידעתי פירושו);
another proof that this MS. is a copy of an older Hebrew MS., especially as the writer יפ"י uses the word הכותב

Folio 54b (end). The colours of the 7 stars are here given.

Folio 55a. contains the following ניסיון or "Experiment" of Simon Magus:—

The words which I have enclosed in parenthesis seem a later addition: (ספר הנסיונות עין עיגול מופלא בדף כ"ג ע"ב והוא תחלת ספר זה)

ניסיון של שמעון מגו צריך שיעשה ביום צדק או מאדים בערב ויהיה לך ראשונה נר שעוה בתולה דולק ועשה עגולה עם הרב כמו שיראה למטה ותרשום בד׳ הצדדים רושם שלמה והותמות צדק ונוגה כאשר תראה לקמן והכתוב שמות צדדי העולם ר"ל מזרח מערב צפון דרום: וכאשר נעשה זה עמוד באמצע העגולה ואמור ג׳ פעמים לא פחות ולא יותר ההשבעה הזאת אשביע אתכם לוציפר וכל הבריך באלקים חיים במלאכי מעלה ומטה בכך וכך ובשם פו"פ וכו׳ עוד אשביע אתכם בבל זבוך אדוניכם: עוד אשביע אתכם בשטן אשר בידו מפתחות גהינם עליכם אשביע אתכם בלוצפר מלככם אשביע אתכם במגדל תהום, אשביע אתכם בתורת ה׳ שלא יהיה לכם רשות לעמוד באויר ולא תחת האויר ולא בארץ ולא תחת הארץ ולא במים ולא בתחת המים ולא בשמים ולא תחת השמים ולא בשום מקום בעולם אלא שתבאו מיד אל המקום הזה אתה לוציפר עם חבריך או שתשלח שלשה מעבדיך שיגידו לי האמת מכל מה שאשאל מהם בשם אגלא, אגלאיי, אגלטא אגלאוט אגלטון ובשם אלפא, ואו הא ויו יוד הא מאהל אליהי אלק׳ צבאות אליאון וכו׳ והשמר שלא תישן כי מיד יבוא לוציפר עם חבריו או ישלח ג׳ שלוחים מחבריו או מעבדיו ויאמרו לך מה תרצה ומה תחפוץ ולמה הבאת אותנו ואז מיד אתה תשאל מהם ג׳ דברים אשר תחפוץ ויאמרהו ואחר התשובה תתן להם רשות באופן הידוע וזה ראוי שתעשה ביום צדק או מאדים בהיות הלבנה בתוספת אורה ויעשה לבד בחדש פברירו או מאיו או אגושטו או אוקטומברי כאשר השמש במספר שוה עם הלבנה אם הוא אפשר ואם לא יעשה כאשר הלבנה במילואה והוא ניסיון אמיתי ובחון מרבים והוא הכרח שתהיה נקי וטהור מאד בגוף ונפש: ולא תשאל יותר מג׳ שאלות

שאם תשאל יותר לא ישיבו ולא יתנו דבר י.' ודע כי איזו מדרגה או מין שיהיה מן הרוחות לא יענה יותר משלשה שאלות: ואני הכותב (כך היה כתוב) עמדתי על נסיון בזה והוא אמת: והעיגול שלו תמצאהו בראש זה הדף מאחוריו וזה הוא:

On the subject of "asking three questions and no more", the following passage occurs in the ספר חסידים תת"טו ; בבית המדרש לפני רבים לא היו מניחים לשאול יותר מג' שאילות כנגד ג' ולא שאלת שאמר הקב"ה לשלמה וגם השואלים לחוזים בכוכבים אין יכולים לשאל יותר מג' דברים בפעם אחת.

Folio 55b. begins:— זהו הציור של שמעון מיגו מהנסיון הכתוב באחורי הדף

Folio 55b. (middle) נסיון לאהבה נפלא מאד ואמיתי מאדריאנו פילוסוף

Folio 55b. (end) Under the Amulet itself we have this remark:— לא כוונתי אותו יפה לכן צירתיהו בדף הסמוך עוד הפעם

Folio 56a—56b. contains נסיון מנוסה ואמיתי

This "Experiment" concludes with the following remarkable confession in parenthesis:—

(וזה הנסיון נלמד משדה אחת שעמדה את הכותב (כך היה כתוב) ולימד אותו את המעשה הזה והוא אמת):

Folio 56b—57a. contains:— נסיון לראות רוח במראה

The following passage occurs in the course of this section:—אשביע אתכם הרוחות הנז"ל בולבם ב"ה וכו'

ובארוניכם בלובוך ובתהום ואש וכו׳ ובשמות ה׳ אשר הם
אש של גהינם וחרב חדה ושלשלת המאסר אשר מפניהם ירעדו כל
היצורים·········חכם ונבת (ר״ל ונבון יפ״י)

Folio 57a. contains another short form of conjuration.

אופן אחר להשביע או להקדיש טבעת ביום שבת ושעתו כאשר
הלבנה בתוספת

Another proof of the Jewish character of this work. (Note that the time for conjuring &c. is after the outgoing of the Sabbath. The Talmud (*Pesahim* 112b) mentions that the שדים go about on מוצאי שבת and Wednesday night).

Folio 57b—58b. deals with the case אם יחפוץ אחד
לצאת מהמאסר באניה אחת לבד בציירו אות בספינה·····

At the end of 57b. we have this observation:—

ודע שמצאתי נוסח אחר וטובים השנים כאחד לערב מלאכתם שמה
שחסר באחד ימצאו באחרת וזה נוסחא של השניה ובזמן עשייתך.
בספינה וכו׳

and at the end of Folio 58a we have the following characteristically Jewish invocation:—

בזמן שאתה עושה בספינה תאמר התפלה הזאת: ה׳ היה נא לרצון
לי ושמרני כל ימי חיי אתה אלהי אברהם אלהי יצחק ואלהי יעקב
שים נא ברכתך והחמך עלי אתה האל כל יכול הציל נא את
עבדך בן אמתך מכל דבר רע ומכל אויב רע ולא יגע בי לעולם
ולא יקרב אלי ושלא אראה אותם בבואם לעשות רצוני והצילני
כאשר הצלת מיכאל המלאך המעולה ולא יהיה להם כח ויכולת

עלי כמו שלא היה להם יכולת וכח עליו אמן כי"ר:

Folio 58b. The greater part of the page is devoted to an illustration of the amulet referring to the ship spoken of above. The heading of this quaint and peculiar illustration is as follows:— הא קמך צורת הספינה כאשר אתה רואה כן תעשה:

Folio 59a. contains 2 illustrations introduced by these words:— אלו החותמות אשר מחוץ הם נסחאות אחרות ע"כ הפועל יעשה שני קלפים ובכל אחד יכתוב נסחא אחת כדי לצאת מספק בעבור הסכנה:

Folio 59b. At the head of one of the diagrams on this page we have the following:– – זהו העגול השלישי שיתרשם מעבר האחר מן הקלף הנז' וזה הוא ולא כוונתי אותו כהוגן עיין הב' בדף הסמוך

Folio 60a—60b. שער לילך בתוך הענן באויר:

לך אל מקום רחב כאשר הזמן בהיר ובלי רוח ואמור בשם ד' אלהים חיים מלך העולמים וקיים לנצח אח"כ אמור איזה מזמורים ובסוף יאמר בידך אפקיד רוחי וכו' ואח"כ אמור אנא אדון הארץ ואלהי כל היצורים שמע נא לקול תפלתי וחנני כי"ר:

Folio 61a. begins דע שצריך לבעל המעשה הזה שיהיה הרוץ ויחבר אלו השמות לשמות אחרים כי יקשה מאד לאדם לסבול כחות השדים וערמות לבם או להתחבר ולגור איתם בשום פנים:

Folio 62a—64b. התעוררות וקריאת יום לבנה וכו'

Folio 64b. חותם רוחות הארציות

Folio 64b—65a. מהרכבת כלי השריקה

Folio 65a. מכבישת ואסור הרוחות······

אופן מעשה הספר הזה כדי שלא יטעה בו בעל המעשה.

Folio 65b—66a. וזהו מלאכת העיגול

Folio 66a. שער להיות לך רוח אחד בטבעת סגור אשר תוכל לדבר עימו ביום ובלילה וללמוד אותך כל מלאכות העולם אם חפצך

Folio 66b. שער אחד לראות הרוחות ולדבר איתם והוא סוד נפלא········ זה הוא אשר פעלהו פלינ"ש ופיטאגור"ש כאשר רצו להשיג דבר מהרוחות והוא סוד נפלא:

Folio 67a. שער להיות בלתי נראה קח תרנגול שחור כולו וכו׳

,, שער לבית כלא ונחושתים

Folio 67b. שער לפתוח כל המסגרות

Folio 67b—68a. שער להשיג מענה מהרוחות

Folio 68b. שער להזיק שונא

Folio 69a. שער להביא רוח טוב שיגיד לך על כל מה שתחפוץ לבד מדברי נשים ועשות רע שלא תשאל······ ······אח"כ תברע על ברכך שלשה פעמים ותאמר ההשבעה הזאת ק׳ק׳ק׳ ה׳ אלקים צבאות עם יתר קדושיך תחנני נא ותשלח לי מגיד אחד שיגיד לי האמת על אשר אשאליהו ולא תפחד כי הוא רוח טוב ותראה אותו שיבא מיד אחר התפלה······וכאשר יבא הוא ילך אצל המזבח ויתפלל ואח"כ יבא אליך ואתה תשאלהו לשמו והוא יגיד לך:

(Cf. Azulai's שם הגדולים, s.v. Joseph Karo, and the work מאורעות צבי printed in תקעה)

Folio 69b. is blank.

Folio 70a—70b. ניסיון בארקון ויוכל להעשות בכל מקום בחברים וזולת חברים ויותר טוב בלא חברים יהיה לך ראשונה חרב אחד חדה ומבהיק הטב ועשה עם החרב הזה עגולה אחת··· אח"כ יהיה לך קלף מכלב בלתי נולד ודם הודהו"ד וכתוב בזה הקלף עם זה הדם הקרקטירו האלו···· ואמור המזמור הזה ג"פ אח"כ אמור ההשבעה הזאת: אשביעך רוח הנקרא בראקון באמונה אשר לך עם חברתך השדה ובכח ואמיתית אלקים חיים אמת ורחמן ובמלאך ההוא אשר יאמר בקול חצוצרות ליום הדין קומו כל האנשים ונשים המתים ויאמר באו באו באו אל הדין הישר לפני האלהים בורא הכל: ועוד אשביעך בראקון במלאכי מעלה ומטה ובכל ממשלות וכוחות השמים שתבא מהרה: עוד אשביעך בארקון באלו המלאכים הקדושים ומשרתיהם ואותותיהם בשם רפאל ומשרתו חמה: גבריאל ומשרתו לבנה: סמאל ומשרתו מאדים: מיכאל ומשרתו ככב: צדקיאל ומשרתו צדק: ענאל ומשרתו נוגה: קפציאל ומשרתו שבתי: שתתראה מהרה לפני בצורה אנושית מבלי שתזיק לא לגופי ולא לנפשי ואבריו בכח אלהים חיים ואמת והוא יכבש אותך לבא להשיב לי: עוד אשביעך בי"ב מזלות טש"ת סא"ב מע"ק גד"ד ובכח גבריאל המלאך שנתן כח לשמשון ואשר השפיע בחכמה לשלמה הע"ה: עוד אשביעך בראקון בשמות ה׳ הקדושים פ"ופ ובשם כוזו אשר זה השם יקרא בחצי הלילה ולקולו יקומו כל המתים טובים ורעים ברגע עין ובשם שוט"ר אשר בו הבורא ה׳ אלקים יעשה שכל אבני העולם מכל הבנינים יפלו אחד מול האחר ויהפכו וילחמו יחד ואז יאמרו הבריות אנושיים אל ההרים בואו ליפול עלינו ולגבעות תכסו אותנו: צ.ש.ב. ובשם יה הבלתי נדבר אשר בו האלקים אחר יום הדין יהרוג השטן עם בחיריו וכל רשעי לב יושעו בנהר דינור וישמחו בחיריו ויגילו בכבוד אלקים חיים וגאותו שמה יתענגו וינוחו מנוחת עולמים: עוד אשביעך בראקון ברוח העניו עם חבריך ג"כ בה׳ המברך והמפאר בחדרי מרומיו הנורא בעולמו ושמי השמים הנעבד מכל היצורים לעד ולדור דורים שתבא מהרה בצורה אנושית קטנה: עוד אשביעך בראקון במלאכי השרת הקדשים ובכל שמות ה׳

שתבא מהרה ולא יעצרך שום עיכוב ושום כבה כלל: עוד אשביעך בארא־כון
בכל ברואי ה׳ מעלה ומטה (ויפרוש המעולים שיצורים) שתבא מיד בלי איחור
בצורה אנושית קטנה בלי נזק ובלי רעדה והפהדה כלל לא בגופי ולא בנפשי
ולא בשום אבר מאברי וכו׳: עוד אשביעך בהפלגת השכהה שנתן ה׳ למיכאל
המלאך ולגבריאל המלאך במעלה הקדושה: ואז מיד יבא רוה אשר הוא הכם (!)
וישמע למצותיך ויגיד לך כל חפציך ויבא בצורה אנושית בכל פעם שתרצה
לדבר עמו ואתה תשאלהו מאשר תבחר ויענה אכת בענוה ונפש הפיצהי

Folio 70b—71a. שער לגניבה,

Folio 71a. תאמר על כלי זכוכית שִׁידִירוֹן ג״פ שִׁידִירַא
ג״צ זַמֵירַא ג״פ אוֹפִירַא ג״פ דַבִירַא ג״פ והוא
מגדל צחיח עצים מגרב

Hereupon follow nearly 4pp. (71a—72b) of the final Prayer, and conclusion of the former portion of this MS. It goes through the entire alphabet a greater or less number of times, and begins as follows:— מלך אבי״ע, מלך אביר מלך אגלא, מלך אדון, מלך אדיר, מלך ארך אפים, מלך אהוב, מלך אוהב, מלך אומן, מלך אומר ועושה, מלך אוזר צדק, מלך אזור, מלך אחד, מלך אין סוף, מלך אלהים, מלך אלים, מלך אמן, מלך אמון, מלך אמיץ, מלך אמת, מלך בהיר, מלך בוחר וכו׳

(Cf. "The Book of Rasiel" f. 30a, Wilna, 1875.)

After 72b. follow about a dozen pp. in similiar handwriting, though more cramped and closely written, having a fresh pagination.

Folio 1a. has the following heading:— העתק הכתב

שניתן בווינה והיא היא אשר נתתי לו בעיר פראגה יע"א
והוא לא ידע והחזרתיה לידו וקיימתי מצות אבידה וכו':

The "Experiments" which are contained in 7 sections (f.*1*a—*2*b), i.e. on close upon 4pp., begin thus:—

נסיון מאד רב ומעולה המנוסה פעמים רבים ע"י אנשים חכמים ושרים גדולים להשים רוח חייוני תוך צורה אסור ועומד בתוכה משיב על כל אשר תבקש וכל שאלה שישאלוהו כל אדם הן חכמות וידיעות לעשות ארקימייא הן למצא ממון ואיך צריך להשביע להוציאו וכל שאר השבעות ולהראות בחוש העין תוך המראה **ארדענט**: ונראה שאומר **ארזענט** מה שתרצה גם להשמיע לאזנך, ואת המלאכה למודה מפי הפילוסוף הגדול ר' יאודה דיקלוש' מז' חלקים האלו:

*F*olio *1*b. begins with the Cabbalistic Alphabet:—

החותמות הנז' לעיל

*F*olio *2*b. נסיון ממלאכת שהע"ה להביא רוח אחד בלי נזק כלל ויתראה בלי קרבן בהברחת **השית** ויתן מענה על כל מבוקש בלי שקר וטעות בין מהצלחה בין מהשגת אשה בין ממממון ולדעת כל ענין משלום ממלחמה מענין הדרך מגבול הזמן משירות מהקרוב לבא מהאדם מהעברה ממקום למקום בלי סכנת גוף ונפש·········· (F.*3*b.)··· ורשות ביד האומן להתפלל תפלות אחרות הנכללים בספר המפתח שעשה שהע"ה:·········ואם לא יבוא אז תוכל להשביע בהשבעה מן המפתח או בהשבעות הנז"ל

*F*olio *3*b. (last line) נסיון עולה יפה ובטוחה בתכלית הועתקה

מספר הנק׳ אִידִיאָה ושהמע״ה חיבר אותו

Folio 4a. ראשית דבר תקח אחת אופופ״ה הנקרא ב״א ווידה״ופף ונקראת בלשון הקודש אֲנָפָה וכו׳

Half of 5a. is taken up with mystic names and the other half contains an illustration.

The last line, in a later hand, reads thus:—

ע״כ היה כתוב בכתב שהחזרתי לו בפראגה יע״א

Folio 5b—6a. is perfectly Jewish in character.

It begins מגדל אחד בדוק ומנוסה

Folio 6a. has a section of about five lines with the heading להתרה תאמר

Folio 6a. (7 lines from the bottom) has the heading לחולי העינים מסוגל; it contains the following passage:— בשם ה׳ צבאות אלקי ישראל ובשם

אהיה אשר **אהיה** ובשם **מטטרון** ובשם הע״ב של **הקבה** ובשם **אדריבון** ובשם שבחי (נ״א שבתי) ובשם **שמועיאל** השר הגדול ובשם **שמשיאל** המלאך ובשם אליהו חנוך הנביא ובשם **מיכאל גבריאל ורפאל** ובשם **הדרניאל פיסחון מיטמון סיגרון** המלאכים הקדושים וכו׳

Folio 6b. למי שאבל סם המות

” לבקש שאלה מהאדון ועשר

” קבלה מרבי שלום

” להחלים מלך או שלטון או מי שתרצה שיעשה רצונך

Folio 7. has, in a later hand, the following words: –

כאן שייך מה שכתוב בדף ע"א סי'

referring to the Alphabetic Prayer beginning "מלך אביע"

(*Vide* above, s. Folio 71a).

Printed by H. Ginzburg, 36, Leman Street, London, E.